

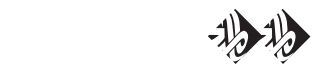


## ورشة عمل المعرض

## مصاعب وجهود استثنائية بذلها جنود مجهولون لإتمام استعدادات المعرض

فريق المدى المكلف بتهيئة معرض أربيل الدولي السابع للكتاب، عمل مثل خلية النحل طوال الشهر الذي سبق افتتاح المعرض، الكل يعمل بتفان ومسؤولية وصلوا فيها الليل بالنهار من أجل تهيئة وتنظيم قاعة معرض أربيل الدولي السابع للكتاب، التي تتربع على مساحة تبلغ (١٠٠٠٠) متر مربع، موزعين قواطع تكفي لأكثر من (٣٥٠) جناحا لدور النشر المشاركة مع كتبهم التي تصل عناوينها الى أكثر من مليون عنوان.

□ أربيل / المدى



بمهمة تأمين العمال للعمل في المعرض اجلهم صباحا ثم أعيدهم إلى أماكنهم لأنقل وجبة أخرى من أجل ألا يتأخر العمل وينجز في الوقت المحدد له.

## الروح الجماعية

اميل ناجي احد أعضاء اللجنة التحضيرية للمعرض اثنى على التعاون الجماعي بين فريق العمل الذين وصفهم بالإخوة وقال "انني سعيد لمشاركتي الأولى مع المدى وهي تجربة استعدت منها كثيرا والنجاح وحده هو الثمن الذي نتمنى أن نحصده".

## مصاعب الاتصال

## والاستقبال

أثير جواد القادم من بغداد للمساهمة في العمل قال، إن التحضيرات للمعرض بدأت قبل خمسة أشهر حتى الآن وبقي لساعات طويلة وهناك مصاعب كثيرة كنا نواجهها منها الاتصال بدور النشر والتنسيق وحجز مساحة لكل دار نشر ورفوف عرض الكتب واستقبال طابلات الدور التي تشارك في المعرض فكل دار لديها طلبات معينة، وخاصة هذه السنة لأن هناك مشاركة كبيرة من قبل الدور العربية والأجنبية من مختلف الدول وبرغم صعوبة الإدارة والسيطرة تمكنا من التواصل معهم ونظم المعرض بما يليق بالمدى وانا سعيد بالعمل ضمن اللجنة المنظمة للمعرض".

## مهمة صعبة

حسين الذي يعمل في المدى منذ خمس سنوات قال اثناء التحضير للمعرض "لبست عندي مهمة خاصة مرة اعلم على ترتيب الرفوف والكتب وأيضا اشرف على العمال وبدون وقت محدد بل بعض المرات ينقى المنتصف الليل كي ننجز العمل وأتمنى ان ينجح المعرض مثل المعارض السابقة".

## فريق العمل:

هانق صبري ، سجاد أحمد  
المصور: محمود رؤوف



## العلاقات الخارجية .. تهيئة التدوات

عمر العلوي مسؤول العلاقات العامة للمعرض تحدث عن التحضير والنشاطات طيلة أيام المعرض وقال "تمت دعوة اكثر من خمس وعشرين شخصية عربية مهمة وشخصيات لديها النقل الثقافي في الساحة العربية هذه الشخصيات قادمة من لبنان ومصر والمغرب والعراق ودول أخرى"، وأضاف "هناك عدة برامج متنوعة أسبيناها برنامج ضيوف المعرض، برنامج تكون فيه عدة نشاطات وندوات فهناك ندوة يقدمها سماحة السيد هاني فحص، الفكر الإسلامي، وأيضا ندوة يقدمها الأستاذ يحيى الجمل نائب رئيس وزراء مصر السابق والدكتور جابر عصفور الوزير المصري السابق كما هناك ندوة للدكتور رشيد خيون، وفي اليوم الثاني للمعرض سوف يكون هناك حفل موسيقي كبير للموسيقى العراقية نصير شمة في قاعة الشهيد سعد عبدالله للمؤتمرات وهناك فعاليات عديدة أخرى مثلا معرض للفن التشكيلي وأيضا للتصوير الفوتوغرافي لفنانين معروفين وهناك مشاركة خاصة من وزارة الثقافة العراقية بإقامة معرض تشكيلي لمدة يومين... وأيضا ندوات باللغة الكردية لبعض كتاب وأستاذة الجامعات المتخصصة في شأن الثقافة الكردية بالإضافة إلى مشاركة من معهد غوته الألماني ومؤسسة شهيد المحراب. وعن الصعوبات لتهيئة هكذا معرض دولي أوضح العلوي "واجهتنا صعوبات كثيرة لتهيئة المعرض ولكن كفريق تمكنا من تجاوز كافة الصعوبات كما وأشاد بتعاون وزارة الثقافة والشباب في الإقليم والدعم من قبل حكومة الإقليم".

## تجربة ونجاحات

إيهاب عبد الرزاق مدير المعرض قال إن تجربتنا هذه هي الخامسة في مدينة أربيل وارى هناك تطورا واضحا من



عبد اللطيف المناوي مع مراسل المدى

## عبد اللطيف المناوي: المعرض فرصة للحوار

تكون الجسر ما بين الأقطار المختلفة لتبني فكرة مدينة المجتمعات العربية والحيولة دون عسكرتها أو تعجيلها. وان المعرض بما يطرحه من خلال الكتب والمشاركات يمثل قناة مهمة للتواصل والتفاعل بين أبناء الشعب العراقي من أجل المستقبل الحضاري للبلاد.

الأمة العربية وما شهدته من انقلابات شديدة مثل الحالة المصرية وهي بحاجة الى قدر من تفهم الآخر وبجاجة الى المشاورة ومعرفة أسلوب تفكير الآخر. وأضاف المناوي: من خلال متابعتي مؤسسة المدى وما تفعله فهي مؤهلة وقادرة لأن

أما الإعلامي ورئيس التلفزيون المصري السابق عبد اللطيف المناوي فإنه يرى في المعرض فرصة للحوار وعبر عن أمله في أن يجد المثقفون والنخب المثقفة المشاركة في هذا المعرض حلولاً للمشاكل خصوصا في هذا المنعطف السياسي المهم في تاريخ

## حسين عبد الرزاق: تواصل للثقافتين العربية والكردية



حسين عبد الرزاق ومحمد دكروب

قال الصحفي وعضو مجلس رئاسة حزب التجمع المصري حسين عبد الرزاق: إنها خامس مرة أזור إقليم كردستان والمرة الثانية التي أحضر لافتتاح معرض الكتاب فيه، وأعتقد أن هذا المعرض مهم للغاية لأنه تواصل بين الثقافة العربية وإقليم كردستان ويؤدي دورا محوريا في الترابط ووحدة العراق. إن مثل هذا النوع من المعارض يحرك حتى الحياة ثقافيا وسياسيا.

## لقطات من المعرض

## الاستقبال على دفتين

استقبل رئيس المؤسسة الأستاذ فخري كريم الضيوف على دفتين في مطار أربيل وحضر معهم الى مقر إقامتهم في فندق روتانا وكان في استقبالهم في الفندق الفريق الصحفي المكتب المدى حيث أجرى معهم لقاءات قصيرة ترحيبيا بوجودهم في أربيل للمشاركة في فعاليات المعرض وكانت مناسبة لكي يلتقي بعض الضيوف بأصدقاء لهم من العراقيين لم يلتقوا بهم منذ أكثر من ربع قرن ومنهم مستشار رئيس دولة فلسطين الأستاذ احمد عبد الرحمن.



رئيس مؤسسة المدى مع الفنان نصير شمة في جولة في أروقة المعرض

## أزمة الترجمة

اثناء انعقاد المؤتمر الصحفي للمؤسسة ووزارة ثقافة الإقليم لم يحضر المترجم المؤتمر الذي كان من المفترض ان يقوم بالترجمة من العربية الى الكردية وبالعكس وكان عدم حضوره بوقت حرج جدا مما استحال إيجاد البديل المناسب للوزارة فاقتطعوا نصف مساحة الكافتريا وخصصوها للمعرض وكانت مبادرة نالت استحسان المندوبين وقدموا شكرهم الجزيل لروح التعاون التي لمسوها من القائمين على المعرض.

## أوقات حرجية ولكن

قبل يومين من افتتاح المعرض جاء وفد من وزارة الثقافة العراقية إلى باحة المعرض ومعه ٢٨ لوحة تشكيلية و٢٥ منحوتة متنوعة وطلب أن يكون له مكانا للعرض ورغم أن المعرض كان محجوزا بالكامل لدور النشر إلا أن القائمين على المعرض تجاوبوا مع طلب مندوبي الوزارة فاقتطعوا نصف مساحة الكافتريا وخصصوها للمعرض وكانت مبادرة نالت استحسان المندوبين وقدموا شكرهم الجزيل لروح التعاون التي لمسوها من القائمين على المعرض.